

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 69 (1991)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Die Bank gibt Auskunft : wie kann ich Geld abheben vom Konto meiner Frau?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die Bank gibt Auskunft

### Wie kann ich Geld abheben vom Konto meiner Frau?

*Vor einiger Zeit legte ich auf einer Bank ein neues Sparbuch an. Das Fräulein fragte mich, ob ich meiner Frau das Abheberecht zustehe. Ich sagte zu, und sie gab mir ein Schreiben nach Hause, das wir beide unterschreiben mussten. Nun hat meine Frau auf einer anderen Bank auch ein Sparbuch. Ich habe dafür jedoch kein schriftliches Abheberecht. Könnte ich bei Krankheit meiner Frau von diesem Konto Geld abheben, obschon ich keine solche Bestätigung habe, oder müssen wir ebenfalls ein «Abheberecht» unterschreiben?*

Sie können nur Geld vom Sparbuch Ihrer Frau abheben, wenn Sie dazu ausdrücklich bevollmächtigt sind. Eine solche Vollmacht kann Ihnen Ihre Frau jederzeit erteilen oder auch entziehen. Die Vollmachterteilung muss nicht unbedingt bei der Kontoeröffnung erteilt werden. Gerade in fortgeschrittenem Alter ist es empfehlenswert, wenn man sich gegenseitig eine Vollmacht erteilt, damit der Partner handeln kann, wenn man selbst verhindert ist. In Ihrem konkreten Fall kann Ihnen Ihre Frau auch für eine einmalige Abhebung eine Vollmacht erteilen, die ungefähr so lauten sollte: «Ich bevollmächtige meinen Ehemann (Vorname Name), für mich den Betrag von Fr. ... – von meinem Sparbuch Nr. XY abzuheben. Ort und Datum»

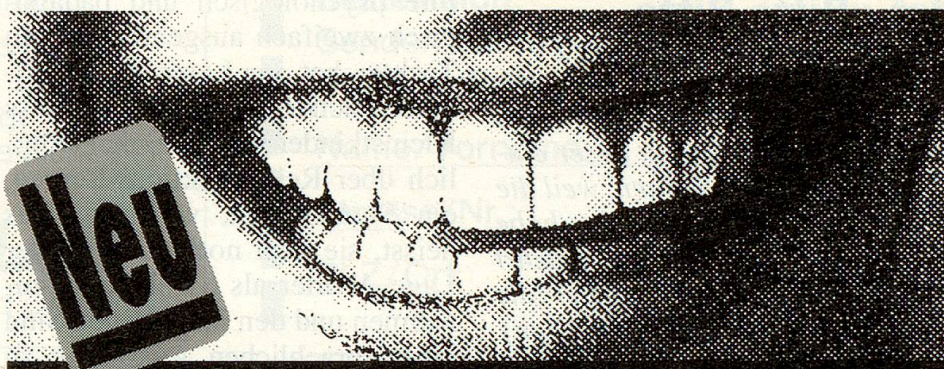
Meine Frau und ich haben dies schon mehrmals so gemacht, und es hat immer geklappt.

Dr. Emil Gwalter

### Innerbetriebliche Fort- und Weiterbildung in Pflegeeinrichtungen

- Umgang mit Verwirrten
  - Gerontopsychiatrische Tagesbetreuungs-Gruppen
  - Pflege-Betreuungsplanung und Organisation
  - Pflegedokumentationen
  - Hilfen bei Pflege-Notstand
- Tages-Seminare/Wochenend-Seminare möglich.

Frau I. Göschel  
Kückshauserstr. 109, D-4600 Dortmund 30  
Tel. 0049/2304/67948  
Altenpflegepreisträgerin 1990  
Buchautorin: «Sperrt uns nicht ein»



## Ein Gefühl, als hätte man wieder eigene Zähne!

### fitty<sup>®</sup> der Super-Haftkleber für Zahnprothesen

**fittydent**, der neue Super-Haftkleber, vermittelt beim Essen und Sprechen wieder ein völlig "natürliches" Zahnprothesen-Gefühl.

Denn: dank **fittydent** sitzt die Prothese so fest und sicher am Kiefer wie nie zuvor. Gerade so, als hätte man wieder die eigenen Zähne.

**fittydent**: kein Unterspülen der Zahnprothese mehr, absolut geschmacksneutral - und die Zahnprothese kann auch während des Tragens wie die eigenen Zähne gereinigt werden.

**fittydent** ist erhältlich in Apotheken und Drogerien

Da **fittydent** nicht wasserlöslich ist, können Kleberückstände mit herkömmlichen Zahnprothesenreinigern nicht gänzlich entfernt werden. Für eine gründliche und hygienische Reinigung der Zahnprothese wurden die **fittydent-Super-Reinigungs-Tabletten** entwickelt.



Vertrieb für die Schweiz: Voigt+Co. AG, 8590 Romanshorn